

Федеральное агентство по образованию
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ГОУВПО «АмГУ»

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой АФип

_____ Т.Ю. Ма

«_____» _____ 2007 г.

УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ И ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО ДИСЦИПЛИНЕ

для специальности 031001 – «Филология»

Составитель: Н.В. Маковей, Т.В. Хлопова

Благовещенск

2007 г.

Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного
университета

Н.В. Маковей, Т.В. Хлопова

Учебно-методический комплекс по дисциплине «Учебно-педагогическая и производственная практика» для студентов очной формы обучения специальности 031001 – «Филология». Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2007. – 24 с.

Учебно-методический комплекс содержит методические рекомендации по проведению и организации учебно-педагогической и производственной практики, основные критерии оценки и формы контроля проведения практик.

© Амурский государственный университет, 2007

Содержание:

1. Пояснительная записка.....	4
2. Методические рекомендации по проведению учебно-педагогической практики.....	6
3. Методические рекомендации по проведению производственной практики.....	9
4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.....	11
5. Формы контроля.....	13
6. Основные критерии оценки.....	17
7. Литература.....	15
8. Приложение 1.....	18
9. Приложение 2.....	19
10. Приложение 3.....	19
11. Приложение 4.....	20
12. Приложение 5.....	24

1. Пояснительная записка

Практика является неотъемлемой частью учебного процесса и представляет собой особый вид учебных занятий, реализующих теоретические знания, практические умения и навыки, полученные студентами в ходе лекций и семинарских занятий по дисциплинам циклов учебного плана специальности 031001 – «Филология»: педагогика, психология, введение в специальность, методика преподавания иностранного языка, практикум по планированию.

Основной **целью** практики является воспитание и совершенствование профессиональных качеств будущих преподавателей/учителей.

К основным **задачам практики** относятся:

- закрепление теоретических знаний, полученных студентами в ходе изучения курса «Методика и технология профессиональной деятельности», «Педагогика», «Психология», «Введение в специальность», «Методика преподавания иностранного языка», «Практикум по планированию»;

- закрепление практических и теоретических знаний, полученных в рамках прохождения «Практического курса основного иностранного языка»;

- ознакомление с будущей сферой профессиональной деятельности;

- знакомство со структурой и особенностями организации учебно-педагогического процесса;

- составление поурочных планов и ведение отчетной документации;

- приобретение опыта организационной работы, связанной со взаимоотношениями учеников и учителей;

- знакомство с работой опытных преподавателей / учителей.

Содержание практики определяется спецификой деятельности учителя иностранного языка и требованиями стандартов и программы

подготовки учителя иностранного языка. Сроки практики устанавливаются курирующей практикой кафедрой, исходя из требований учебного плана.

Направление на практику осуществляется приказом ректора АмГУ. Распределение на практику по школам города или группам учащихся АмГУ, а также учебно-методическое руководство по основному иностранному языку – задачи кафедры английской филологии и перевода. Руководитель практики от кафедры осуществляет подготовительную работу и контроль за прохождением практики студентами, составляет план работы студента-практиканта, консультирует выполнение планов и составляет отчеты о прохождении практики, оценивает ее итоги.

Студент должен вести дневник практики, который является одним из основных отчетных документов практики.

По окончании практики руководитель отчитывается о ее результатах на ближайшем заседании кафедры и предоставляет отчетную документацию по итогам практики.

Согласно учебному плану практика организуется в VIII-X семестрах и делится на учебно-педагогическую и производственную практику соответственно.

Учебно-методический комплект адресован студентам 4, 5 курсов отделения германской филологии, специальность 031001 – «Филология».

Данный комплект составлен на основе работ Е.Н. Солововой, К.С. Махмурян «Дневник по педагогической практике для студентов факультетов иностранных языков и профессиональной переподготовки»; Л.А. Абрамовой «Опорный материал для самостоятельной подготовки студентов по курсу «Методика преподавания иностранных языков в школе», Н.В. Языковой «Самостоятельная работа студентов по курсу методики преподавания иностранных языков».

2. Методические рекомендации по проведению учебно-педагогической практики

Учебно-педагогическая практика проводится в VIII семестре и включает два этапа:

1. Учебная практика, продолжительностью 2 недели;
2. Педагогическая практика, продолжительностью 2 недели (основной иностранный язык).

Учебная практика имеет учебно-ознакомительный характер. Подготовка осуществляется в течение I-IV курса в рамках изучения дисциплин «Введение в специальность», «Практический курс иностранного языка», «Методики и технологии профессиональной деятельности», «Методика преподавания иностранного языка».

По окончании практики студенты должны предоставить необходимую документацию руководителю практики.

Практика включает следующие этапы: подготовительный и пассивная практика.

Задачами подготовительного этапа являются:

1. Подготовить студентов к решению задач педпрактики.
2. Ознакомить с содержанием, формой проведения, параметрами оценки успешности прохождения каждого этапа.

Форма работы: установочная конференция.

Задачами пассивной педпрактики являются:

1. Сбор информации о школе, классе, обобщение полученной информации.
2. Посещение уроков учителей-менторов и их совместное обсуждение.
3. Анализ используемой в школе учебно-методической литературы.
4. Определение уровня обученности учащихся по предмету.
5. Планирование серии уроков.

Формы работы: встреча с администрацией и педагогическим коллективом школы, работа с нормативными документами, посещение уроков, коллективное обсуждение уроков, составление тематического планирования, заполнение дневника педагогической практики, консультации с учителями-менторами и научным руководителем.

Педагогическая практика имеет профессиональный характер. Студенты занимаются педагогической деятельностью, руководствуясь всеми теоретическими и практическими знаниями, полученными за время изучения курсов «Введение в специальность», «Практический курс иностранного языка», «Методика и технологии профессиональной деятельности», «Методика преподавания иностранного языка».

Педагогическая практика включает следующие этапы: активную практику и завершающий этап.

Задачами активной практики являются:

1. Составление поурочного планирования.
2. Проведение серии уроков (8-10 уроков по теме, 2 из которых являются пробными).
3. Обеспечение повторения и контроля текущего и ранее усвоенного материала.
4. Разработка дидактических материалов.
5. Взаимное посещение уроков студентов-практикантов (4-6 уроков), коллективное посещение уроков с их последующим обсуждением.
6. Развитие навыков профессиональной рефлексии.

Формы работы: подготовка, проведение, обсуждение уроков, проверка тетрадей, составление контрольных работ, разработка дидактических материалов, заполнение дневников, ведение дневника педпрактики, консультации с учителями-менторами и руководителями педпрактики.

Задачами завершающего этапа являются:

1. Подведение итогов педпрактики.
2. Оформление документации.
3. Определение перспектив профессионального роста.
4. Пожелания и замечания по организации педпрактики.

Формы работы: индивидуальные консультации, итоговая конференция.

Примерный план работы студента-практиканта на время учебно-педагогической практики

1. Посещение занятий ведущих преподавателей, знакомство с УМК, проведение двух пробных уроков, их анализ.
2. Проведение серии уроков и их обсуждение.
3. Взаимное посещение уроков студентов-практикантов.
4. Консультации с учителями-менторами и руководителями практики.
5. Оформление отчетных документов об учебной практике

Отчетная документация

По окончании учебно-педагогической практики студент обязан предоставить следующую документацию:

- анализ посещенного занятия учителя-ментора (цель, задачи, методическое обеспечение и т.д.);
- дневник студента-практиканта с оценками за зачетные занятия (8 занятий) и отчетами руководителей практики.

3. Методические рекомендации по проведению производственной практики

Производственная практика проводится IX семестре в 2 этапа. Первые четыре недели студенты проходят практику под руководством кафедры русской филологии, последующие 6 недель практику курирует кафедра английской филологии и перевода.

Производственная практика может проводиться как в школах города Благовещенска, так и за его пределами (по месту жительства студента-практиканта). Кроме того, студенты-практиканты могут проходить производственную практику в средней школе, а также на базе АмГУ или в средне-специальных учебных заведениях. Распределение студентов на практику осуществляется руководителем практики от кафедры.

Производственная практика осуществляется в 4 этапа:

- подготовительный;
- пассивный;
- активная практика;
- завершающий этап.

Примерный план работы студента-практиканта на время производственной практики

1. Посещение занятий ведущих преподавателей, знакомство с УМК, проведение двух пробных уроков, их анализ.
2. Проведение серии уроков и их обсуждение.
3. Взаимное посещение уроков студентов-практикантов.
4. Консультации с учителями-менторами и руководителями практики.
5. Оформление отчетных документов об учебной практике

Отчетная документация

По окончании производственной практики студент обязан предоставить следующую документацию:

- анализ посещенного занятия учителя-ментора (цель, задачи, методическое обеспечение и т.д.);
- дневник студента практиканта с оценками за зачетные занятия (8 занятий) и отчетами руководителей практики;
- анализ внеклассного мероприятия студента-практиканта;
- отчет о прохождении практики.

4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов в ходе прохождения ими учебно-педагогической и производственной практики заключается в следующем:

- закрепление теоретических знаний и выработка на их основе устойчивых умений и навыков;
- развитие у студентов высокой творческой активности и инициативы при составлении поурочного планирования;
- совершенствование практических навыков преподавания иностранного языка.

Самостоятельная работа студентов имеет в основном внеаудиторный характер, т.к. ведется в условиях более ограниченного контакта с руководителем практики.

В процессе поурочного планирования студенты-практиканты применяют теоретические знания, практические умения и навыки, полученные ими в ходе изучения таких дисциплин как «Основной иностранный язык», «Методика и технология профессиональной деятельности», «Педагогика», «Психология», «Введение в специальность», «Методика преподавания иностранного языка», «Практикум по планированию».

При планировании уроков студентам необходимо пользоваться следующей схемой:

1. Дата урока: _____
2. Класс: _____
3. Тема урока / серии уроков: _____
4. Цель / задачи урока:
 - коммуникативная
 - воспитательная
 - развивающая

- образовательная

5. Тип урока (урок формирования навыков, совершенствование навыков или развития речевого умения).

6. Средства обучения: Основные / Дополнительные

7. Ход урока

этап урока	формулировка и содержание задания	цель задания, ожидаемый результат	возможные опоры для выполнения задания	режим работы	время

5. Формы контроля

Входящий контроль проводится на подготовительном этапе практики в ходе установочной конференции. Цель данного контроля - проверить коммуникативную готовность студентов к диалогу с ребенком.

Примерный образец теста «Коммуникативная готовность студентов к диалогу с ребенком»

Выберите один из трех вариантов ответа на поставленные вопросы:

1. Кто из детей, на Ваш взгляд, нуждается в доверительной беседе?
 - а) неуспевающий;
 - б) недисциплинированный;
 - в) каждый.
2. Каковы Ваши действия, если дети уклоняются от беседы?
 - а) требую, чтобы остался после занятия;
 - б) предлагаю выбрать подходящий день;
 - в) терпеливо жду удобного случая.
3. Какие воспитательные цели для Вас являются приоритетными в беседе с ребенком?
 - а) уточнение мотивации поведения;
 - б) помощь в обретении чувства личной ответственности за поступки;
 - в) побуждение к осознанию своих ошибок.
4. Как Вы предпочитаете обращаться к ребенку?
 - а) на «Вы»;
 - б) на «ты»;
 - в) по имени, а не по фамилии.
5. С чего начинаете беседу?
 - а) с постановки конкретных вопросов;
 - б) с создания доверительной атмосферы;
 - в) с сообщения темы разговора.

6. На чем акцентируете свое внимание?
- а) на содержании получаемой информации;
 - б) на подтексте речевых высказываний;
 - в) на манерах и внешности студента.
7. Как часто Вы ставите прямые вопросы?
- а) часто;
 - б) редко;
 - в) никогда.
8. Какая ситуация у Вас складывается чаще?
- а) больше говорите Вы;
 - б) больше говорит ребенок;
 - в) Вы и ребенок говорите пропорционально.
9. Какие педагогические действия Вы считаете предпочтительнее в беседе с ребенком?
- а) внимательно слушаю, чтобы понять внутренний смысл его слов;
 - б) на равных обмениваюсь мыслями и чувствами;
 - в) побуждаю выслушивать меня, чтобы оказать необходимое воздействие.
10. Что Вас воодушевляет в собеседнике?
- а) самокритичность;
 - б) доверие;
 - в) желание понравиться.
11. Каковы Ваши реакции на детский обман?
- а) открыто выражаю возмущение;
 - б) терпеливо выслушиваю без комментариев, чтобы лучше понять причину;
 - в) объясняю, почему обманывать стыдно.
12. Какие проявления ребенка внушают вам большую тревогу?
- а) скрытность;
 - б) агрессивность;

в) лживость.

13. Что Вы считаете педагогически целесообразным?

- а) добиться от ребенка согласия с Вами;
- б) побуждать к открытой критике Вашей позиции;
- в) поощрять стремление отстаивать свою точку зрения.

14. Какое настроение Вы стремитесь инициировать у ребенка к концу беседы?

- а) раскаяние в ошибках и действиях;
- б) уверенность в способности самому решать свои проблемы;
- в) неудовлетворенность собой.

15. Какие чувства Вы переживаете чаще после окончания беседы?

а) огорчение, т.к. не добиваюсь искреннего раскаяния ребенка в неблагоприятных поступках;

- б) удовлетворение, потому что становлюсь ближе ему;
- в) уверенность, что найден правильный путь в воспитании.

16. Какую беседу Вы считаете педагогически результативной?

- а) если она помогла лучше понять ребенка;
- б) если она помогла ребенку лучше понять Вас;
- в) если она помогла понять себя.

17. Что дает диалог с ребенком в личностном плане?

- а) свежий взгляд на мир;
- б) импульс к самосовершенствованию;
- в) более адекватное представление о резервах детской личности.

Оценка:

- а) – 3 балла
- б) – 5 баллов
- в) – 3 балла

Если Вы набрали 55 баллов, то можно констатировать достаточный уровень коммуникативной готовности к диалогу с ребенком. Общая сумма до 55 свидетельствует о недостаточном уровне.

Текущий контроль осуществляется руководителем практики в форме групповых и индивидуальных консультаций с целью выявления уровня саморазвития студентов и своевременного выполнения задач практики.

Промежуточный контроль осуществляется руководителем практики или учителем-ментором. Преподаватель оценивает уроки, данные студентом по пятибалльной шкале, фиксируя оценки в дневниках практики. Результаты промежуточного контроля учитываются при выставлении общей оценки за практику.

Руководитель или учитель-ментор фиксирует свои замечания по работе студента-практиканта в следующей таблице:

Урок 1.

Тема: __

Дата: ____

Действия практиканта	Действия учащихся – отдельных учеников, групп (речевые/неречевые)	Комментарии преподавателя, ментора

Итоговый контроль осуществляется на завершающем этапе практики.

6. Основные критерии оценки

Основным критерием оценки является выполнение обязательного минимума заданий, своевременное предоставление отчетов руководителям практики, проведение необходимого количества зачетных занятий на достаточно квалифицированном уровне.

Практика оценивается по пятибалльной системе. В качестве основного отчетного документа предоставляется контрольно-учетная книжка, общая оценка выводится из суммы баллов зачетных занятий.

Итоговая оценка за практику выставляется руководителем практики с учетом всех вышеперечисленных критериев и после утверждения на заседании кафедры заносится в зачетную книжку студента.

Итоги практики подводятся в ходе итоговой конференции, где обсуждаются основные достоинства и недостатки работы каждого студента-практиканта, определяются перспективы профессионального роста, выслушиваются пожелания и замечания студентов по организации практики.

7. Литература

Перечень основной литературы:

1. Конышева А.В. Современные методы обучения Английскому языку. – 3-е изд. – Мн.: ТетраСистемс, 2005 с.
2. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: Пособие для учителей. - М.: АРКТИ, 2002.
3. Кучеренко Н.Л. Педагогическая поддержка коммуникативной культуры у будущих учителей иностранного языка. – Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2003.
4. Преподавание и изучение иностранных языков: традиции и новации. Материалы научно-практической конференции, посвящённой 100-летию со дня рождения профессора З.М. Цветковой. – Москва, 2002.
5. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций: Пособие для студентов педвузов и учителей. - М.: Просвещение, 2002.
6. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе: Общие вопросы методики: Учебное пособие для студентов филологических факультетов. - 3-е изд. испр. и доп. - Спб.: Филологический факультет СпбГУ; М.: Издательский центр “Академия”, 2002.
7. Щукин А.Н. Методика обучения иностранным языкам: Курс лекций. - М.: Изд-во УРАО, 2002.
8. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного: Учебное пособие для вузов. - М.: Высш. шк., 2003.

Перечень дополнительной литературы:

1. Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе.- М.: Просвещение, 1998.
2. Вайсбурд М.Л. Использование учебно-речевых ситуаций при обучении устной речи на иностранном языке: Учебное пособие для проведения

спецкурса по обучению иноязычному общению в системе повышения квалификации учителей. - Обнинск: Титул, 2001.

3. Вопросы контроля обученности учащихся иностранному языку: Методическое пособие. / Под ред. А.А. Миролюбова. - Обнинск: Титул, 2001.

4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Пособие для учителя. - М.: АРКТИ, 2000.

5. Гез Н.И., Ляховицкий М.В., Миролюбов А.А. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: высшая школа, 1982.

6. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М.: Просвещение, 1991.

7. Колкер Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку: Учебное пособие. М.: Издательский центр “Академия”, 2000.

8. Маслыко Е.А., П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. Пособие. – 5-е изд., стереотип. – Мн.: Выш. шк., 1999.

9. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку. – М.: Просвещение, 1990.

10. Обучение иностранным языкам в школе и в вузе. - СПб.: “Каро”, 2001.

11. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1985.

12. Пасов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. – М.: Просвещение, 1988.

13. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., Петров А.Е. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования.- М.: Издательский центр «Академия», 2001.

14. Рогова Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М.: Просвещение, 1986.

15. Рогова Г.В., Верещагина И.Н. Методика обучения английскому

- языку на начальном этапе в средней школе. – М.: Просвещение, 1998.
16. Шатилов С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе. – Л., 1986.
17. Языкова Н.В. Сборник задач и заданий по методике преподавания иностранных языков. Санкт-Петербург: просвещение, 1977.
18. Языкова Н.В. Самостоятельная работа студентов по курсу методики преподавания иностранных языков: Учеб. пособ. 2-е изд., перераб. – Улан-Удэ: издательство Бурятского госуниверситета, 1999.

Приложение 1

Анализ урока иностранного языка

1. Обоснуйте место данного урока в системе занятий по теме. К какому типу урока можно отнести данный урок?
2. Определите задачи урока. Как они соотносятся с целями обучения ИЯ? Аргументируйте необходимость системного и комплексного подходов к реализации целей обучения.
3. Обоснуйте структуру и логику урока, продолжительность и соразмерность его этапов. Какие формы организации деятельности учащихся используются? Дайте им психологические обоснования.
4. Какие элементы содержания обучения имеют место на уроке? Аргументируйте зависимость содержания обучения от целей обучения и задач урока.
5. Как реализованы на уроке общедидактические и методические принципы?
6. Какие методы обучения использованы на уроке?
7. Как учитель активизирует познавательную деятельность учащихся? Какие типы коммуникативно-познавательных задач говорения и чтения были предложены учащимися?
8. Аргументируйте адекватность упражнений для формирования лексических навыков поставленным задачам урока. Охарактеризуйте их с точки зрения коммуникативной направленности и ситуативности.
9. Аргументируйте целесообразность использования содержательных и смысловых опор, исходя из поставленных задач урока и факторов учебной ситуации.
10. Как учитываются возрастные особенности учащихся при определении задач содержания структуры урока, сложности коммуникативных задач, используемых приемов обучения?
11. Как поддерживается и развивается мотивация учебной деятельности школьников?

12. Аргументируйте целесообразность и эффективность используемых средств обучения, в том числе ТСО.

13. Какие виды и формы контроля знаний речевых навыков и умений используются на уроке?

14. Как осуществляется оценка деятельности учащихся на уроке? Раскройте воспитательные значение оценки.

15. Аргументируйте целесообразность и эффективность домашнего задания, его связь с уроком. Прокомментируйте речевую направленность домашнего задания.

16. Раскройте роль учителя на уроке как речевого партнера. Какие методические средства используются для создания атмосферы педагогического сотрудничества и благоприятного психологического климата на уроке?

Приложение 2

Анализ внеклассного мероприятия

1. Общее впечатление.
2. Анализ результатов мероприятия с подтверждением фактами и примерами.
3. Выделение основных положительных и отрицательных моментов мероприятия.
4. Выделение неожиданных ситуаций (если они были).
5. Моделирование возможных вариантов улучшения аналогичного типа уроков с использованием других типов заданий, форм работы, сроков исполнения.
6. Определение впечатлений учащихся от урока.

Приложение 3

Анализ эффективности практики

При составлении отчета по практике необходимо учитывать следующее:

- 1) что Вы делали;

- 2) что Вам помогало в работе;
- 3) что Вам мешало в работе;
- 4) что показалось легким;
- 5) что показалось трудным:
 - при использовании УМК и других средств обучения;
 - при планировании урока;
 - при проведении урока;
 - при анализе урока;
 - при общении с детьми;
 - при заполнении документации;
 - другие трудности.
- 6) что показалось ненужным;
- 7) сравните Ваши ощущения в начале и конце практики;
- 8) что дала Вам практика в профессиональном и личностном плане.

Приложение 4

Анализ урока студента-практиканта

При написании отзыва о работе студента-практиканта учителю-ментору необходимо учитывать следующее:

1. Можно ли считать, что цели и задачи урока были достигнуты;
2. Адекватность заданий целям и задачам урока, логике построения урока;
3. Учет возрастных особенностей учащихся, их уровня владения иностранным языком при выборе форм и содержания учебного общения;
4. Использование различных опор языкового, речевого, содержательного характера;
5. Характер взаимодействия учителя и учащихся на уроке;
6. Соотношение видов речевой деятельности и аспектов языка на уроке;
7. Использование разнообразных форм и методов работы на уроке;
8. Реакция учителя на неожиданные ситуации;

9. Адекватность временных затрат на степень коммуникативности и аутентичности заданий;

10. Соотношение видов речевой деятельности и аспектов языка на уроке;

11. Адекватность временных затрат на выполнение того или иного задания.

Приложение 5

В виду того, что руководитель практики не может контролировать взаимопосещаемость студентов, учителю-ментору предлагается заполнять специальную таблицу, чтобы в будущем руководитель мог объективно оценить работу каждого студента на практике.

Примерная таблица

ФИО преподавателя, ментора _____

№ группы _____

ФИО студента-практиканта _____

Расписание занятий и фамилия студента (студентов), посетивших занятие

Понедельник _____

Четверг _____

Вторник _____

Пятница _____

Среда _____

Суббота _____
